

1. Jahrgang



Altforweiler



Berus



Bisten



Felsberg



Überherrn



Wohnstadt

Überherrner ANZEIGER

14/2023 • Mittwoch, 05.04.2023

DAS MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE ÜBERHERRN



*Wir wünschen
allen Leserinnen und Lesern
Frohe Ostern!*

Wenn's gut werden muss.



Verehrte Kunden,
über die fertig verlängerte B51 erreichen Sie unsere beiden Fachcentren in Ensdorf und Dillingen jetzt ganz bequem.



299,-

Gasgrill 'Powerburner 350-1' 30028726

Hauptgrillfläche 57 x 41 cm, **8,79 kW**, 3 Brenner aus Edelstahl, Infrarot-Seitenbrenner zum scharfen Anbraten von Grillgut, mit gusseisernen Grillrosten und Thermometer ausgestattet, Platz für Gasflasche im Unterschrank, inkl. Gasdruckregler und Gasschlauch



Setpreis: 1 Tisch und 8 Sessel

1.299,-

Gartentisch XL 'Maja'

L 200 x B 100 x H 74 cm, anthrazit, ausziehbar auf 300 cm, pflegeleichte Tischplatte, robustes, bietet Platz für bis zu 10 Personen
699,- 20572172

Positionssessel 'Maja'

61 cm, korrosionsfreies Aluminiumgestell, wetterbeständiges Textilien
je **75,-** 24804345



339,-

Lay-Z-Spa Außen-Whirlpool Miami Air-Jet' 27757031

Ø 180 cm x H 66 mm, 669 l, für 2 – 4 Personen, aus strapazierfähigem 3-lagigem DuraPlus Material, 120 Luftdüsen, Kartuschenfilter und Poolchemie-Dosierer, Heizsystem mit Frostwächter



699,-

Frame-Pool-Set 'Power Steel' 20572172

14,812 l, grau, L 549 x B 274 x H 122 cm, extrem starre Rahmenkonstruktion mit Korrosionsschutz, Poolfolie aus robustem, 3-lagigem TriTech-Material, mit umfangreichem Zubehörpaket

BAUHAUS 66763 Dillingen, Uferstr. 9,
66806 Ensdorf, Gustav-Stresemann-Str. 7

BAUHAUS GmbH & Co. KG Südwest, Sitz: Dudweiler Landstr. 14, 66123 Saarbrücken

Folgen Sie uns auf:



Alle Angebote nur gültig im BAUHAUS Dillingen und Ensdorf bis 29.4.2023, solange Vorrat reicht.

**Bereitschaftsdienst****Wichtige Rufnummern****Ärztliche Bereitschaftsdienste sowie
Kinder-, Augen- und HNO-Ärzte****Tel. 116 117**

Es gilt die bundesweit einheitlich als Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst 116 117 künftig an allen Tagen der Woche.

Alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen sind für die Patienten zu erreichen.

Bereitschaftsdienstzentrale (BDZ) im Marienhaus Klinikum Saarlouis**Tel: 0 18 05 - 66 30 03**

Kapuzienerstraße 4, 66740 Saarlouis,

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder & Jugendliche im Marienhaus Klinikum Saarlouis**Tel: 0 68 31 - 1 25 78 83**

Kapuzienerstraße 4, 66740 Saarlouis. Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen.

Zahnärzte**Fr. 07.04.23**

Kiedron, Saarwellingen, Telefon 06838 81491

Sa. 08.04.+ So. 09.04.23

Dr. Jäger-Gassert, Saarwellingen, Telefon 06838 92110

Mo. 10.04.23

Dr. Blaes-Salz, Saarlouis, Telefon 06831 128060

Apothekendienste 06.04.-12.04.2023

Donnerstag: Marien-Apotheke, 66359 Bous, Kirchstraße 9, Telefon 06834 2300

Freitag: St. Martin-Apotheke, 66793 Saarwellingen, Schloßplatz 5, Telefon 06838 2551

Samstag: Rosen-Apotheke, 66787 Wadgassen-Hostenbach, Kaiserstraße 31, Telefon 06834 41807

Sonntag: Mathilden-Apotheke, 66787 Wadgassen-Schaffhausen, Provinzialstr. 4, Telefon 06834 41010

Montag: Cristall-Apotheke, 66359 Bous, Kirchstraße 28, Telefon 06834 770790

Dienstag: CityApotheke, 66740 Saarlouis, Titzstr. 17, Telefon 06831 5014486

Mittwoch: Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, 66740 Saarlouis, Vaubanstraße 27, Telefon 06831 986150

Tierärzte:**Fr. 07.04.23**

Tierärztin Hilgers, Bergstraße 40, 66701 Beckingen, Telefon 06835 6089444

Sa. 08.04.+ So. 09.04.23

Tierärzte Drs. Besse, Mottenerstr. 137, 66822 Lebach, Telefon 06881 2178

Mo. 10.04.23

Tierärztin Hilgers, Bergstraße 40, 66701 Beckingen, Telefon 06835 6089444

Energis Netzgesellschaft mbH und Bereitschaftsdienst

Störungsnummer Strom Tel. 0681 9069-2611

Störungsnummer Erdgas Tel. 0681 9069-2610

Notruf**Polizei 110****Feuerwehr 112****Rettungsdienst 112****Polizeirevier Bous 06834 9250****Polizeiposten Überherrn 92520****KDÜ-Rufbereitschaft Wasser und Abwasser:**

während der Dienstzeiten: Tel. 06836 92194-0

nach Dienstschluss: Tel. 0171 6242474

Ortsvorsteher Siehe im Innenteil

Freiwillige Feuerwehr Überherrn

Wehrführer: Patrick Hörner

Tel. 7230077

Löschbezirk Altforweiler: Stefan Feiler

Tel. 7234008

Löschbezirk Berus: Markus Zöllner

Tel. 0163 6662352

Löschbezirk Felsberg: Jörg Schönberger

Tel: 06837 74557

Löschbezirk Süd: Patrick Hörner

Tel. 7230077

Behindertenbeauftragter Norbert Güthler

Kirchenstraße 55a, Tel. 7248100 ab 18 Uhr, n.guethler@gmx.de

Schiedspersonen

Altforweiler und Berus:

Walter Grube, Brunnenstr. 55,

Tel. 3805

Felsberg: Helga Jenal, Schulstr. 14

Tel. 06837 708377

Bisten, Überherrn und Wohnstadt:

Wilhelm Wagner, Am Wald 15

Tel. 92383

Revierförster Saar Forst Landesbetrieb

Forstrevier Überherrn, Revierförster Matthias Krauser

Zum alten Bergwerk, 66352 Großrosseln

m.krauser@sfl.saarland.de

Tel. 0681 9712-881

www.saarforst.de

Mobil: 0170 8138324

Frauenhaus Saarlouis Hilfe für misshandelte Frauen

Tag und Nacht erreichbar

Tel. 06831 2200

Pflegestützpunkt im Kreis Saarlouis

Choisy-Ring 9, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 120630

Leitstelle „Älter werden“

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 444-239

Seniorenversicherungsberater

Frank Steinhauser, tel. Sprechstunde

Di. und Do. 9:00-12:00 Uhr

Tel. 06836 9212470

ABZÜ Altenpflege- und Betreuungszentrum Überherrn

Im Brückenhof 1

Tel. 80 000

Schlüsselnotdienst Überherrn

Tel. 0173 3071107

Gift-Informationszentrum (GIZ Mainz)

Tel. 06131 19240

Impressum: Herausgeber MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/58850, www.mtypemedia.de

Verantwortlich im Verlag: Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Kunibert Franiek

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte in der Gemeinde Überherrn. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com: © vectorfusionart, Romolo Tavani, pongsakorn_jun26, Titel: © Robert Kneschke

Anzeigenschluss: freitags 10.00 Uhr • Redaktionsschluss: montags 10.00 Uhr

Veranstaltungen

IN- UND RUND UM ÜBERHERRN



Ihre Veranstaltung,
Vereins- oder Sportfest
ist hier nicht aufgeführt?

Dann rufen Sie uns an
0681/5885-0 oder
schreiben Sie uns
eine E-Mail an:
anzeiger@mtypemedia.de

06.04.23 / 17.30 Uhr Kobel WM 2023, KGV Roter Rüssel, Beginn 19 Uhr, Haus Bergfried Überherrn, Anmeldung <http://bit.ly/knobel-2023>

07.04.23 / Kässchmieressen der OGV Berus, Viezhaus Berus

14.04.23 / 15-19 Uhr Nützlingshilfen im Garten und auf der Obstwiese, Praxisseminar Haus Saargau in Gisingen, Gebühr 25 € p.P. Anmeldung 06831/444-413 oder info@kvhs-saarlouis.de.

14.04.23 / 18.00 Uhr Kochabend, Grundschule St. Bonifatius, Männer-Koch-Club „Die Feinschmecker 1981“, Infos zu Anmeldung und Teilnahmegebühr: MKC_1981@web.de

16.04.23 / 9.00 Uhr 39. Überherrner Straßenrennen, Ittersdorf, RSC Überherrn

18.04.23 / 17.00 Uhr AWO Ortsverein Überherrn, Vortrag: Patientenverfügung – worauf man achten sollte! in der Gaststätte „Zum Wutzen Willi“

20.04.23 / 19:30 Uhr Ukulele Stammtisch, Ukulele Club Lucky Uke, Alleestraße 36, Überherrn, Anmeldung: 0176-96334946 (WhatsApp) oder ukulele-club-lucky-uke@gmx.de - Teilnahme ist kostenlos – Leihinstrumente vor Ort – Einsteiger willkommen!

21.04.23 / 19.30 Uhr „Vorsicht, Helikopter-Frauchen!“ mit Sabine Zett, Kulturhaus Überherrn, Comedy-Lese-Abend, Tickets: 15 € erhältlich im Rathaus und unter www.ticket-regional.de (im letzten Jahr erworbene Tickets behalten ihre Gültigkeit)

23.04.23 / 15.00 Uhr Fahnenhissen auf der Teufelsburg, Förderverein Teufelsburg e.V.

29.04.23 / 10.30 Uhr Tischtennis Mini-meisterschaft / TTC Berus, Schulturnhalle St. Oranna Grundschule in Berus, Jahrgang 2010 und jünger

30.04.23 / 17.30 Uhr Maibaumsetzen in Felsberg, Dorfzentrum Felsberg durch die Feuerwehr

30.04.23 / Maibaumsetzen in Überherrn, Matkplatz Überherrn

30.04.23 / Maibaumsetzen in Berus, Haus Bergfried durch die Feuerwehr

30.04.23 / 18.00 Uhr Maibaumsetzen in Bisten, Dorfplatz am Vereinshaus

30.04.23 / 18.00 Uhr Infoveranstaltung zum Hochwasser- und Starkregenkonzept der AZÜ, im Kulturhaus Überherrn

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der Versichertenberater für DRV Bund und DRV Saarland Hans Rudolf Folz, Felsberger Str. 61, 66802 Altforweiler führt Sprechstunden nach telefonischer Terminabsprache durch. Während der Sprechstunden können Rentenansprüche gestellt und Kontenklärungsverfahren eingeleitet werden. Um zu prüfen ob alle Zeiten erfasst sind, können Versicherungsverläufe beim Versichertenberater Hans Rudolf Folz angefordert werden. Ebenso werden rentenrechtliche Fragen und Probleme, die sich rund um die Rente und Rehabilitation ergeben, an die Selbstverwaltungsbüros weitergeleitet. Terminabsprachen unter der Telefonnummer: 06836 471351, Hans Rudolf Folz, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Der Versichertenberater

der Knappschaft Bahn See Sachverstand vor Ort

Der Ehrenamtliche Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, Andreas Rausch, berät kostenlos in sozialversicherungsrechtlichen Fragen, d.h. der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Darüber hinaus werden Anträge aus dem Bereich der gesetzlichen Rentenversicherung für die KNAPPSCHAFT auf Kranken- und Pflegeversicherungsleistungen kostenfrei aufgenommen. Andreas Rausch, De Gasperi Ring 4, 66802 Überherrn, Terminabsprachen können telefonisch unter der Rufnummer Tel. 06836 7235025 getroffen werden.



Landkreis Saarlouis informiert

Treffen der kommunalen Behindertenbeauftragten im Landratsamt

Zu einem Austauschgespräch hat sich der Landrat des Landkreises Saarlouis, Patrik Lauer, zusammen mit dem Landesbeauftragten für Menschen mit Behinderungen, Professor Dr. Daniel Bieber, und den Beauftragten für die Belange von Menschen mit Behinderungen kürzlich im Landratsamt getroffen. Dem Treffen vorangegangen war eine gemeinsame Bereisung der Werkstätten der Arbeiterwohlfahrt in Ensdorf und des Ateliers Kreativ in Saarlouis, die in beispielhafter Weise das Thema Inklusion am Arbeitsmarkt umsetzen.

Bei ihrer Zusammenkunft im Landratsamt Saarlouis berichteten die kommunalen Behindertenbeauftragten von ihren vielfältigen Aufgaben. Sie sind Ansprechpartner in ihrer Stadt oder Gemeinde vor Ort und helfen bei den unterschiedlichsten Anliegen weiter. So stehen sie in gutem Kontakt und Austausch mit den Bürgermeistern und Ortsräten und beraten diese auch bei öffentlichen Bauvorhaben.

Im Landkreis Saarlouis leben rund 21.000 schwerbehinderte Menschen, dies entspricht etwa 11 Prozent der Gesamtbevölkerung im Kreis. Saarlandweit ist jeder Fünfte von einer Beeinträchtigung betroffen. Um ein Miteinander von Menschen mit und ohne Behinderungen zu ermöglichen, hat die Barrierefreiheit im öffentlichen Raum eine enorm wichtige Bedeutung. Behindertengerechte Zugänge, Aufzüge, besser gestaltete Gehsteige oder Hörschleifen in öffentlichen Verkehrsmitteln sind nach Auffassung der Behindertenbeauftragten angesichts der auch immer älter werdenden Gesellschaft eine Investition in die Zukunft.

Aufgrund der Vielfältigkeit der Aufgaben braucht es laut Professor Dr. Daniel Bieber ein gemeinsames Grundverständnis für die Umsetzung der Arbeit und eine breitere Wertschätzung der Tätigkeit, um die Aufgaben besser bewältigen zu können. Bieber richtete sich auch an die privaten Bauherren, diese sollten sich zukünftig frühzeitig mit dem Thema barrierefreies (Um-)Bauen auseinandersetzen.

Der Saarlouiser Landrat versprach den kommunalen Behindertenbeauftragten, sie bei ihrer Arbeit weiterhin zu unterstützen und bedankte sich für die aufgebrachte Zeit und die erfolgreichen Ergebnisse, die erzielt werden konnten. Zum Abschluss der gelungenen Veranstaltung wurde vereinbart, sich weiterhin regelmäßig auszutauschen.



Foto: ©Landkreis Saarlouis / Yannick Hoen: Landrat Patrik Lauer (hintere Reihe, 3. v.l.) begrüßte zusammen mit der Kreisbehindertenbeauftragten, Christine Ney (links), den Landesbeauftragten für Menschen mit Behinderungen, Professor Dr. Daniel Bieber (hintere Reihe 4. v.l.), sowie die kommunalen Behindertenbeauftragten zu einem Austauschgespräch im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes Saarlouis.

Politische Parteien

Bündnis 90/Die Grünen

OV Überherrn

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freund*innen frohe Osterfeiertage.

Das nächste offene Treffen des OV Überherrn findet am **Montag, den 17.04.2023 um 18 Uhr**, im Margaretenhof in Berus statt. Wir freuen uns auf Euer Kommen! Esther Thilmont, Schriftführerin



CDU Ortsverband Felsberg



„Ostereiersuchen nach dem Ostergottesdienst an Ostermontag

An **Ostermontag, 10. April 2023**, lädt der CDU-Ortsverband Felsberg alle Kinder nach dem Festhochamt, das um **10.30 Uhr** beginnt, herzlich zum Ostereiersuchen an der Kirche St. Nikolaus in Felsberg ein.

Selbstverständlich hat der Osterhase auch an die Erwachsenen gedacht und einen leckeren Eierlikör und andere Getränke mitgebracht.

Manuel Lambert, Schriftführer“



Schulnachrichten

Gymnasium am Stadtgarten

Schülerinnen des Gymnasiums am Stadtgarten mit Forschung zu Kreis-Nachhaltigkeitsprojekt erfolgreich

Drei Schülerinnen des Saarlouiser Gymnasiums am Stadtgarten (SGS) sind kürzlich beim Regionalwettbewerb von „Schüler experimentieren“ in der Saarlandhalle in Saarbrücken für ihr Nachhaltigkeitsprojekt ausgezeichnet worden, das auf eine Initiative des Landkreises Saarlouis aufbaut. Helena, Amélie und Leann-Marie aus der Klasse 6L2 präsentierten ihr laufendes Experiment zum Thema „Ansiedlung von Meisen zur Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners“. Das Projekt der Sechstklässlerinnen wird im Rahmen der Kampagne „Bildung für nachhaltige Entwicklung“ (BNE) vom Landkreis Saarlouis unterstützt und ist Teil der kreiseigenen BNE-Initiative „Meisen-Nistkästen zur ökologischen Schädlingsbekämpfung der Eichenprozessionsspinner auf den Schulgeländen“. Die Fachjury honorierte das Engagement der Jungforscherinnen mit einem Sonderpreis: Sie dürfen einen Erlebnistag im Neunkircher Zoo verbringen.

Zum Hintergrund: Derzeit befinden sich an elf Schulen in Trägerschaft des Landkreises Bäume, die jährlich vom Eichenprozessionsspinner heimgesucht werden. Für diese Schulen wurde ein ökologisches Mitmachprojekt entwickelt, das durch die Ansiedlung von Meisen den Eichenprozessionsspinnerbefall reduzieren soll. Die entsprechenden Nistkästen für die Vögel haben die Schülerinnen und Schüler gemeinsam mit Reiner Petry, NABU-Beauftragter und Mitglied im Kreistag, gebaut.

Das darauf aufbauende und unlängst prämierte Projekt der drei Schülerinnen der Klasse 6L2 sieht wie folgt aus: Sie wollen dokumentieren, welche der Nistkästen auf dem Schulgelände tatsächlich besiedelt werden und welche Tiere darin ihre Jungen großziehen – oder welche darin auch nur überwintern. Dazu betrachten sie im ersten Schritt Nistkästen unterschiedlicher Bauweise und geben Empfehlungen für charakteristische

Maße. So ermitteln sie beispielsweise einen optimalen Abstand des Kastenbodens vom Einflugloch. Im zweiten Schritt wollen sie dann Rückschlüsse darauf ziehen, ob bei der Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners auf dem Schulgelände auf chemische Mittel in Zukunft gänzlich verzichtet werden kann.

„Kaum ist unsere Initiative mit den Meisenkästen angelauten, gewinnen die jungen Forscherinnen mit ihrer Projektidee schon einen solch tollen Preis. Das freut auch uns vom Landkreis sehr“, sagt Natalie Sadik, Schulentwicklungsplanerin des Landkreises Saarlouis und zuständige Koordinatorin der Initiative. Andreas Heine, projektbegleitender Lehrer am SGS, ergänzt: „Auch wenn das Experiment erst vor Kurzem begonnen hat und es daher bis dato noch wenige Ergebnisse gibt, wollen die drei ihre Arbeit weiterführen und im nächsten Jahr erneut bei ‚Schüler experimentieren‘ antreten.“

Den Schülerinnen selbst hat die Teilnahme an der Veranstaltung in Saarbrücken viel Freude bereitet. Leann-Marie berichtet: „Mir hat der Wettbewerb Spaß gemacht und wir konnten viel über unser Projekt erzählen.“ Amélie fügt hinzu: „Mir hat gefallen, dass sich so viele Leute für unser Projekt interessiert haben und viele Nistkästen in ihrem Garten nachbauen wollen.“ Beide freuen sich auf den Tag im Zoo.

2021 wurde der Landkreis Saarlouis als eine von 50 Kommunen bundesweit vom BNE-Kompetenzzentrum Bildung.Nachhaltigkeit.Kommune als Modellkommune ausgewählt. Über einen Zeitraum von drei Jahren wird die Kreisverwaltung strukturell und personell beim Aufbau ämterübergreifender Strukturen und der Umsetzung von konkreten Projekten mit Nachhaltigkeitsbezug unterstützt. „Meisen-Nistkästen zur ökologischen Schädlingsbekämpfung der Eichenprozessionsspinner auf den Schulgeländen“ ist ein Beispiel für ein solches BNE-Projekt, das ämterübergreifend von der Schulentwicklungsplanung und dem Amt für Immobilienmanagement umgesetzt wird. Michael Loew ist beim Landkreis verantwortlich für die Verkehrssicherheit der Bäume und für die Unterhaltung der Grünanlagen, Natalie Sadik für die Betreuung des Schulgartenprogramms. Im Bereich der Schulgärten und Gestaltung der Schulgelände arbeiten Michael Loew und Schulentwicklungsplanerin Natalie Sadik seit Jahren regelmäßig zusammen.



Die drei Schülerinnen des Saarlouiser Gymnasiums am Stadtgarten bei der Vorstellung ihres Projekts. Von links: Amélie, Leann-Marie und Helena. Foto: Andreas Heine

Warndt-Gymnasium Völklingen Schülerinnen und Schüler aus Thionville zum Rückbesuch am Warndt-Gymnasium



Nach dem Besuch der Zehntklässler des Warndt-Gymnasiums in Frankreich im Januar fand am 16. März nun der Rückbesuch der französischen Schülerinnen und Schüler aus Thionville statt.

Die Vorfreude auf beiden Seiten war groß. So schickten die französischen SchülerInnen schon am Morgen von unterwegs Nachrichten mit Informationen, wo sie gerade mit dem Bus sind. Beide Gruppen kamen gleichzeitig an der Völklinger Hütte an und nach einer kurzen Begrüßung machten sie sich auf, gemeinsam die Völklinger Hütte zu erkunden. In deutsch-französischen Gruppen erklärten sich die Schülerinnen und Schüler abwechselnd gegenseitig auf deutsch und französisch, die Arbeits- und Produktionsstätten innerhalb der Hütte. So konnten sie nicht nur in eine vergangene Arbeitswelt eintauchen, sondern auch den Kontakt zu den Austauschpartnern vertiefen und ihre Sprachkenntnisse verbessern. Bei bestem Wetter konnten auch alle gemeinsam die Aussicht auf der Hochofenplattform genießen.

Nach dem anschließenden gemeinsamen Mittagessen in der Pizzeria La Taverna ging es zur Schule. Die Warndtgymnasias-tinnen und -gymnasiasten zeigten ihren Gästen zunächst die Schule, bevor sich alle im Anschluss nochmal mit der Industrialisierung beschäftigten. Die deutschen Schülerinnen und Schüler hatten in Gruppen Informationen zum Alltagsleben der Arbeiter der Völklinger Hütte, zur Veränderung der Stadt Völklingen durch die Hütte und zur Rolle der Hütte während der Weltkriege vorbereitet und stellten diese den französischen Schülerinnen und Schülern vor.

Neben dem vollen Programm blieb aber dennoch viel Zeit für Austausch und Gespräche zwischen den deutschen und französischen SchülerInnen, die sich auch bereits kannten. Somit waren alle mit beiden Begegnungen sehr zufrieden, die ein guter Anfang in der Zusammenarbeit mit zwischen den AbiBac-Partnerschulen darstellen und weitere Begegnungen sind bereits in Planung.

Ein Dank gilt Herrn Hischemöller und Frau Chiron, die den Austausch begleiteten. Die Begegnungen wurden vom DFJW (deutsch-französisches Jugendwerk) und vom Förderverein des Warndt-Gymnasiums finanziell unterstützt.



Gesamtgemeinde

Kirchenchöre „St. Oranna“ Überherrn

Liebe Sängerinnen und Sänger, in der Karwoche und an Ostern werden wir die Gottesdienste an Karfreitag (07.04.) um 15.00 Uhr in Berus und am Ostersonntag (09.04.) um 09.00 Uhr in Altforweiler feierlich mitgestalten. Aus unserem zu Ostern geprobtten Programm singen wir noch einmal in der Vorabendmesse (15.04.) um 18.00 Uhr in Felsberg. Zu diesen Gottesdiensten und allen Gottesdiensten in unserer Pfarreiengemeinschaft möchten wir auch in deren Namen recht herzlich einladen.

Wir wünschen allen Sängerinnen und Sängern unserer Kirchenchöre und allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein frohes Osterfest! Bleibt alle gesund!!

Die Vorstände

„SINGSCHULE ÜBERHERRN“

In den Ferien gibt es keine regulären Proben, jedoch wird für die Erstkommunionfeiern in Altforweiler und Überherrn eine Probe angeboten am **Donnerstag, den 13. April um 17.00 Uhr** im Kloster Überherrn. Wir wünschen euch und euren Familien wunderschöne Ferien und ein fröhliches Osterfest, Susanne und Marita

Mail an: anzeiger@mtypemedia.de

SSV Altforweiler-Berus

SV Wallerfangen - SSV abgesagt

Das Spiel gegen Wallerfangen wurde im Vorfeld abgesagt, der neu angesetzte Termin wird an dieser Stelle bekannt gegeben. Am Ostermontag steigt bei uns das Lokald Derby gegen den SV Felsberg. Anstoß ist um 15:30. Wir hoffen trotz der Feiertage auf zahlreiche Unterstützung.

Ein Dorf spielt Fußball

Anmeldungen für das Dorf spielt Fußball werden ab sofort angenommen. Anmeldeschluss ist der 26.05..



EIN DORF SPIELT FUSSBALL



SSV Altforweiler-Berus

am 08.06.2023 (Fronleichnam)
auf dem Sportplatz in Altforweiler
Beginn: 10 Uhr

Eingeladen sind alle Vereine, Firmen und sonstige
Freizeitmannschaften aus der Region.
Gespielt wird in 7er-Mannschaften auf dem Kleinfeld,
erlaubt ist nur ein Aktiver pro Team auf dem Feld.
Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Anmeldungen bitte bis zum 26.05. bei:

<p>Joachim Hewer Brunnenstr. 33 in Berus 06836 4710560</p>	<p>Sebastian Schneider 0176 9646686 ssvaltforweilerberus@gmail.com</p>
---	---

oder zu den Trainingszeiten Mi. + Fr. oder bei Heimspielen im
Clubheim



v.l.n.r. hinten: Jenna Wagner, Ema Radzyte, Leony Dümmling,
unten: Christiane Zöllner, Ella Diekmann, Julia Pauli, Lena Wagner,
Lea Bechel, Lisa Acar



v.l.n.r. hinten: Lea Paulus, Alina Benz, Mitte: Jolina Lang, Elena
Noh, Carolin Schieffer, Sharlyn Hen, Rosa Fischer, unten: Emily
Constroffer, Kyra Himbert, Jana Paulus

Turnverein 1963 Überherrn e.V.

Abteilung Gerätturnen

Gauliga 2023

Die Wettkampfsaison für unsere Turnmädels begann in diesem Jahr mit der Gauliga. Am 26.03.2023 fand der Hinkampf in Dillingen statt und wir waren mit 2 Mannschaften vertreten. Die Kleinen starteten im Wettkampfprogramm P 1 - P 6 (JG 2014-2017) und die Großen im Wettkampfprogramm LK 4 (JG 2012 u.ä.). Nach diesem ersten Tag liegen unsere Minis an der Tabellenspitze und unsere Kürturnerinnen, trotz krankheitsbedingter Ausfälle, auf Platz 4. Es bleibt aber weiterhin alles offen, so dass wir einen spannenden zweiten Durchgang am 29./30.04.2023 in Lebach erwarten. Es gilt für die Kleinen, ihre Position zu verteidigen, und für die Großen, noch etwas aufzuholen, um einen Platz auf dem Siegerpodest zu ergattern. Wir drücken euch die Daumen!



Altforweiler

Rentner- und Pensionärverein Altforweiler Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,

bedingt durch die Osterwoche findet unser nächster Kaffeemittag erst am 13. April 2023 um 15:30 Uhr im Sporthotel

Häsfeld statt. **Wir wünschen Euch ein frohes Osterfest und hoffen auf eine rege Teilnahme am Kaffeemittag.**

Für den Vorstand: Hilde Hoffmann, Schriftführerin

Senioren-gymnastik

Liebe Gymnastikfreundinnen,

nach den Osterferien beginnen wir wieder mit unserer Gymnastik. Wir treffen uns am 18.04.23, wie gewohnt, um 15.00 Uhr im Pfarrheim.

Ich wünsche Euch und Euren Familien ein frohes Osterfest.

Bis dahin liebe Grüße, Gudrun

Ski- und Wanderverein Altforweiler

Maiwanderung 2023

Unsere diesjährige Maiwanderung beginnt um **10.00 Uhr** ab Kirmesplatz in Altforweiler. Nach einer Wanderung über 5-6 km endet diese am Reiterhof Ehrensache im Gerechnsrech. Dort ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Die genaue Wanderstrecke wird noch bekannt gegeben. Wegen der Essensbestellung bitten wir um **Anmeldung bis spätestens 25.04.2023** bei Hildegard Ternes 06836-3674 oder Erika Wetzel 06836-1785 Sabine Bales, Schriftführerin

Berus

Angelsportverein Berus e.V.

Karfreitag

Auch in diesem Jahr findet am Karfreitag, den 07.04.2023, unser traditionelles Mittagessen statt. Angeboten werden Fischfilet mit Kartoffelsalat und selbstgemachter Meerrettichsoße.

Anmeldungen bitte bis 05.04.2023 unter der Telefonnummer 0176 2367 1599 oder direkt in der Fischerhütte.

Zusätzlich gibt es Käsebrötchen, Lachsbrötchen, Kässchmier sowie Kaffee und Kuchen. Auf Ihren Besuch freuen sich der ASV Berus und die Hüttenwirtin Hana.

Der Vorstand

Deutsches Rotes Kreuz Berus

Termine:

- Do. 06.04.23, ab 18.30 Uhr San-Dienst Knobel WM Haus Bergfried
- Mo, 10.04.23, ab 06.00 Uhr San-Dienst Hoxberg
- Fr, 14.04.23 um 19.00 Uhr Gruppenstunde
- Fr, 21.04.23 um 19.00 Uhr Gruppenstunde
- Sa, 30.04.23 ab 18.00 Uhr Maibaumsetzen Haus Bergfried
- Fr, 05.05.23 ab 16.00 Uhr Blutspenden in Überherrn, Aufbau ab 14.00 Uhr
- einige Lehrgänge sind beim DRK-KV-Saarlouis eingeplant und belegt worden, bitte Termine einhalten!
- Dienste im Zuge des Kat-S-Schutzes werden über den DRK KV Saarlouis koordiniert
- Abstand halten und Hände desinfizieren gehört auch weiterhin für uns alle dazu.

Zillgen Reimund, DRK Berus



Gymnastik & Spiel 78 Berus

Wir wünschen allen frohe Ostern und schöne, sonnige Osterferien.

Der Vorstand, Deiss-Schriftführerin

Das **DRK** Berus
wünscht euch ein frohes
Osterfest
Bleibt gesund!



Kath. Kindergarten

St. Oranna Berus

Wir haben das Audit bestanden!!!!

Und das in allen 7 Qualitätsbereichen ohne Hinweis. In erster Linie ein großes Lob an das ganze Team, für die hervorragende tägliche Arbeit.



AUDIT BESTANDEN

An Ina Schäfer und Caroline Bro-Lenhof für die Teilnahme an QB Eltern und an Pastor Elmar Klein für die Teilnahme an QB 5 und QB6 Leben und Glauben und Ort von Kirche. Zum Abschluss noch ein großes Dankeschön an unseren Gesamtleiter Herr Patric Kany für jegliche Unterstützung.



Wir wünschen allen Familien und Freuden unserer KiTa ein schönes Osterfest. Nous vous souhaitons à tous de joyeuses fetes de Paques.

Bilder: Heike Poncelet, Standortleitung Kath. Kindertagesstätte St. Oranna

Obst und Gartenbauverein Berus e.V.

Kässchmeer-Essen

Am Freitag, den 07.04.2023 findet unser traditionelles Kässchmeer-Essen statt.

Im Angebot haben wir wie immer leckere Kässchmeeren und Lachsbrote, sowie diverse Kaltgetränke. Beginn ist um 15:00 Uhr am Viezhaus Berus. Zu dieser Veranstaltung sind alle recht herzlich eingeladen. Natürlich sind auch alle Wanderer und Radler willkommen. Bei schönem Wetter ist auch Bestuhlung im Außenbereich vorgesehen.

Vorankündigung Generalversammlung

Am Samstag, den 27.05.2023 findet unsere satzungsgemäße Generalversammlung mit Neuwahl des Vorstandes statt. Ort: Viezhaus Berus | Uhrzeit: 17:00 Uhr

Anträge und Vorschläge zur Versammlung können bis 19.05.23 beim Vorsitzenden Stefan Hoffmann eingereicht werden.

Weitere Infos im nächsten Bekanntmachungsblatt. **Der Obst und Gartenbauverein Berus wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein frohes und friedvolles Osterfest.** Stefan Hoffmann

Kath. Kindertagesstätte St. Nikolaus Felsberg

Kleine Feierstunde anlässlich
Palmsonntag



Wir feiern heut' ein Fest und kommen hier zusammen ...

Bisten

Elisabethenverein Bisten

Wir wünschen unseren Mitgliedern und ihren Familien ein frohes Osterfest. DER VORSTAND

TUS Bisten

FC Elm 1 - TUS Bisten 1 1:3

Torschützen: A. Garzoum (2), G. Zaffino-Niederländer



TUS Bisten 1 - FV Schwarzenholz 5:1

Torschützen: M. Magard (2), N. Wilhelm, K. Koch, J. Francois

TUS Bisten 2 - SF Wadgassen 1 1:2

Torschütze: A Zwingelberg

TUS Bisten 3 - SF Wadgassen 2 2:0

Torschützen: P. Bender, A. Jacob

Näheres zu den Spielen finden Sie im Internet unter: www.tus-bisten.de

Ostermontag, den 10.04.

VfB Gisingen 2 - TUS Bisten 3; Anstoß um 13:15 Uhr

VfB Gisingen 1 - TUS Bisten 2; Anstoß um 15:00 Uhr

FV Stella Sud - TUS Bisten 1; Anstoß um 15:30 Uhr



Mit Palmzweigen winkend und unter Jubelrufen, zogen wir gemeinsam feierlich in die Turnhalle ein! Genauso wie damals die Menschen ihre Kleider auf den Boden legten, Palmzweige streuten ... genauso haben wir es heute getan!

Felsberg

CDU Ortsverband Felsberg



„Ostereiersuchen nach dem

Ostergottesdienst an Ostermontag

An **Ostermontag, 10. April 2023**, lädt der CDU-Ortsverband Felsberg alle Kinder nach dem Festhochamt, das um **10.30 Uhr** beginnt, herzlich zum Ostereiersuchen an der Kirche St. Nikolaus in Felsberg ein.

Selbstverständlich hat der Osterhase auch an die Erwachsenen gedacht und einen leckeren Eierlikör und andere Getränke mitgebracht.

Manuel Lambert, Schriftführer“

Fördergemeinschaft Teufelsburg e. V.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Förderern frohe Osterfeiertage.

Bitte merken Sie sich den Termin zum Fahnenhissen auf der Teufelsburg, am **Sonntag, den 23.04.2023, um 15 Uhr**, schon jetzt vor!

Esther Thilmont, 2. Vorsitzende

Kreuzweg zum Limberg ab Felsberg

Seit Jahren ist es Tradition, an Karfreitag in aller Frühe in Stille zum Limberg zu pilgern und den Limberg hoch an den einzelnen Stationen den Kreuzweg zu beten. Wir treffen uns dieses Jahr wieder am **Karfreitag, 7. April um 6.00 Uhr** am Dorfzentrum Felsberg. Herzliche Einladung!

Thomas Christiany



„Hosianna, unser König kommt ...“ Die Feier konnte beginnen!!!
„Gottes Liebe ist soooo wunderbar, sooo wunderbar groß!“



Mit schönen Gebeten, Liedern, unserem Freudentanz nahm die Feier ihren Lauf!



Unser Freudentanz ... niemand ist größer als unser Herr und Gott ... Zum Abschluss wurden unsere Palmzweige gesegnet, natürlich wir auch. „Jesus ist der Weg, die Wahrheit und das Leben“. Schallte es durch unsere große Turnhalle!!! Eine schöne Feier ging zu Ende ...



Lieben Dank an Lisa Tonnellier für die Palmspende für Alle! Dank auch an unseren Pastor Elmar Klein für die Mitgestaltung unserer Feier!

Nachmittag der Begegnung in Felsberg

Der nächste Nachmittag der Begegnung findet am Mittwoch, 12. April 2023, statt. Wir beginnen um 14.30 Uhr mit einer Andacht im Pfarrheim. Anschließend ist wieder ausreichend Zeit und Gelegenheit, bei Kaffee und Kuchen und alten Fotos miteinander ins Gespräch zu kommen.

Wir freuen uns immer über neue Teilnehmer und Teilnehmerinnen, egal wie alt oder jung! Damit wir besser planen können, bitten wir herzlich um vorherige telefonische Anmeldung, entweder bei Christel Hanauer, Tel. 7219, oder bei mir, Tel. 529. Agnes Klein

SV Felsberg

Jugend

Die Jugend befindet sich in den Osterferien.

Aktive

Ostermontag, den 10.4.23:

2. Mannschaft um 13.15 Uhr beim FC Ens Dorf 2

1. Mannschaft um 15.30 Uhr bei der SSV Afw./Berus

Ein Dorf spielt Fußball 2023

Wegen dem Aktiven-Spieltag am 18.5.23 (Vatertag) weicht unser „ein Dorf spielt Fußball“ auf Fronleichnam am Donnerstag, den 8.6.23.

Frohe Ostern

Der SV Felsberg wünscht allen Spielern, Mitgliedern und Fans erholsame Osterfeiertage!!!



Überherrn

Kath. Kindertageseinrichtung St. Bonifatius



Aus dem Alltag in der Bauwerkstatt

An der Werkbank wird mit echtem Werkzeug fleißig gehämmert, gesägt, gebohrt und geschraubt.

Welches Werkzeug gehört zu welchem Beruf oder welche Handwerker arbeiten mit welchem Werkzeug. Dieser Frage gehen unsere Kinder zurzeit auf den Grund.





SV FELSBERG
präsentiert



EIN DORF SPIELT FUSSBALL

08. JUNI 2023

FRONLEICHNAM

IN FELSBERG

START 10.00 UHR

Anmeldeschluss 26.05.2023

Anmeldung: Michael Quirin
sv1948felsberg@gmx.de
Mobil: 0152-53761947

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Ausrichter SV 1948 Felsberg e.V.



Einige Eltern unterstützen uns tatkräftig dabei alle aufkommenden Fragen zu beantworten. Danke Herr Jung und Danke Herr Zocaró für den Besuch in unserer Werkstatt. Danke für das Vorstellen eurer Berufe und dass ihr euer Wissen mit uns geteilt habt.

Die Kinder und Erzieherinnen der Kita St Bonifatius

Kirchenchor St. Bonifatius Überherrn

Herzliche Einladung zur Probe am Mittwoch, den 5. April um 19.30 Uhr in die Kirche St. Bonifatius. An Gründonnerstag treffen wir uns um 17.30 Uhr zum Einsingen in der Kirche und werden um 18.00 Uhr den Gottesdienst mitgestalten. An Karfreitag treffen wir uns um 14.30 Uhr zum Einsingen und werden um 15.00 Uhr die Liturgie ebenfalls mitgestalten. An Ostersonntag singen wir gemeinsam mit Sängerinnen und Sängern des Dekanatschores die Osternachtfeier. Zum Einsingen treffen wir uns um 18.15 Uhr im Kloster.

Liebe Grüße und Euch Allen und Euren Familien ein gesegnetes Osterfest, Susanne Zapp-Lamar

Obst- und Gartenbauverein Überherrn e.V.

Der Vorstand des Obst- und Gartenbauverein Überherrn e.V. wünscht allen seinen Vereinsmitgliedern und deren Familienangehörigen sowie Freunden und Gönnern von ganzem Herzen ein frohes und friedvolles Osterfest.
Der Vorstand

Rentner- und Pensionärverein Überherrn

Der Vorstand des Rentner- und Pensionärverein Überherrn wünscht allen seinen Vereinsmitgliedern und deren Familienangehörigen sowie Freunden und Gönnern von ganzem Herzen ein frohes und friedvolles Osterfest. Der Vorstand

SSV Überherrn

Die Spiele unserer Aktivenmannschaften in Friedrichweiler bzw. Dillingen mussten am Wochenende aufgrund der Unbespielbarkeit der Plätze abgesagt werden. Die Nachholtermine werden rechtzeitig auf unserer Homepage bekanntgegeben.



Vorschau: Am Ostermontag empfängt unsere erste Mannschaft den FSV Saarwellingen im Waldstadion. Der Anstoß erfolgt um 15 Uhr. Die zweite Mannschaft bestreitet am Mittwoch, den 05.04. zunächst ihr Nachholspiel in Wadgassen und trifft dann ebenfalls am Montag um 13 Uhr auf den SV Friedrichweiler 3.

**Texte bitte an:
anzeiger@mtypemedia.de**

B-Jugend



Die B-Jugend des SSV-Überherrn bedankt sich bei Familie Eckel, Firma HTZ ganz herzlich für die neuen Trikots.

Wohnstadt

Kath. Kindertageseinrichtung St. Monika



Klecksis unterwegs über die Grenze hinaus ...

Wir waren mit den Klecksi Kindern nach Creutzwald in die Mediathek gefahren. Thema war dort „Grenze“. Die Grenze zwischen den Ländern, der Kulturen, der Sprache ... Dort angekommen waren alle sehr neugierig aufeinander. Wir wurden sehr freundlich von den Kids aus der Ecole Maternelle La Houve, der Schulleiterin und Myriam der Projektleiterin begrüßt.



Sowohl auf Französisch als auch auf Deutsch fand die Begrüßung gegenseitig statt. Wir sangen gemeinsam französische und auch deutsche Lieder miteinander. In einem großen Raum war schon ein Parcours für uns vorbereitet, passend zum Thema: Grenze- La Fontiere. Die erste Aufgabe bestand darin einen französischen Partner zu finden und gemeinsam mit ihm den Parcours zu bewältigen. Als nächstes wurde gemeinschaftlich gemalt und den Erklärungen zugehört.



Die Ecole hatte für alle Kids Postkarten Überherrn/Creutzwald vorbereitet. Zum Schluss konnten die Kids noch etwas in den Büchern stöbern. Ein toller Tag, war das.



SSV EINTRACHT ÜBERHERRN
SAISON 2022/23

BEZIRKSLIGA SAARLOUIS

📍 WALDSTADION ÜBERHERRN

MO 10.04.23 | 15:00 UHR

SSV ÜBERHERRN

GEGEN

FSV SAARWELLINGEN

MO 10.04.23 | 13:00 UHR

SSV ÜBERHERRN 2 - SV FRIEDRICHWEILER 3



So 09.04. Hochfest der Auferstehung des Herrn – Oster-sonntag

- Altfr** 09:00 Uhr **Festhochamt**, mitgest. von den Kirchenchören der Pfarrei St. Oranna
30er Amt Dr. Helmut Löw u. verst. Angeh./Hans u. Johannes Kallenborn u. verst. Angeh./Annelie Weiler/Werner Hoffmann/Ehel. Waltraud u. Reinhold Klein/Waltraud Wilhelm/Johann u. Cäcilia Schug-Kissel/Jakob u. Margaretha Kissel-Zimmer
- Wohn** 10:30 Uhr **Festhochamt**, mitgest. von den Kirchenchören der Pfarreien St. Monika u. St. Peter Leb. u. Verst. d. Fam. Caspar-Kaiser

Mo 10.04. Ostermontag

- Bist** 09:00 Uhr **Festhochamt**, mitgest. von den Kirchenchören der Pfarreien St. Peter u. St. Monika
- Fels** 09:30 Uhr **Emmausgang mit Familien** (Treffpunkt direkt unten an der Teufelsburg, Fußmarsch bis zur Kirche St. Nikolaus)
- Fels** 10:30 Uhr **Festgottesdienst**, mitgest. vom Chor Zeitlos 3. Jgd. Gertrud Robert u. Enkel Ruben/Jgd. Christiane Haas geb. Nenno/Ehel. Hermann u. Agnes Haas-Gillo/Ehel. Hermann u. Marie-Luise Nenno-Speicher/Leb. u. Verst. d. Fam. Robert-Wack

Di 11.04. Dienstag der Osteroktav

- ABZÜ** 11:00 Uhr **Wortgottesdienst**

Mi 12.04. Mittwoch der Osteroktav

- Über** 09:30 Uhr 1. Probe für die Erstkommunion (Gruppe 16.4., 10:30 Uhr)
- Über** 11:00 Uhr 1. Probe für die Erstkommunion (Gruppe 16.4., 13:30 Uhr)
- PfFels** 15:00 Uhr **Andacht**, anschl. Nachmittag der Begegnung

Do 13.04. Donnerstag der Osteroktav

- Wohn** 15:00 Uhr **Andacht** der kfd, anschl. Kaffee u. Kuchen

Fr 14.04. Freitag der Osteroktav

- Über** 15:30 Uhr Generalprobe für die Erstkommunion (Gruppe 16.4., 10:30 Uhr)
- Über** 17:00 Uhr Generalprobe für die Erstkommunion (Gruppe 16.4., 13:30 Uhr)

Sa 15.04. 2. Sonntag der Osterzeit – Sonntag der göttlichen Barmherzigkeit

- Über** 14:30 Uhr **Taufe** des Kindes Franziska Marie Himbert
- Fels** 18:00 Uhr **Vorabendmesse**
Hans-Hermann Schmidt u. verst. Angeh./Stiftsmesse nach Meinung aller früheren Stifter

So 16.04. 2. Sonntag der Osterzeit – Weißer Sonntag

Diaspora-Opfer der Kommunionkinder

- Über** 10:30 Uhr **Festgottesdienst zur Erstkommunion**
- Über** 13:30 Uhr **Festgottesdienst zur Erstkommunion**, anschl. **Taufe** des Kindes Mia Celine Becker

Pfarrbüro Überherrn, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn

Tel.: 06836 – 3226 Fax: 06836-685796
Dienstags, mittwochs, donnerstags und freitags von 9.00 - 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr
E-Mail: pfarrbuero@pg-ueberherrn.de
Pfarrer E. Klein, Pfarramt Überherrn: Tel.: 06836/3226
Gemeindereferentin T. Theobald Tel.: 06836/685645
E-Mail: tanja.theobald@bistum-trier.de
Gemeindereferentin J. Harpers Tel.: 06836/921789
E-Mail: jennifer.harpers@bistum-trier.de
Sekretärinnen: G. Kunzler, A. Ney und D. Schläfer



Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarreiengemeinschaft Überherrn

Gottesdienstordnung vom 06.04. bis 16.04.2023

Do 06.04. Gründonnerstag

- Wohn** 09:00 Uhr **Andacht** der kfd St. Monika, anschl. Frühstück
- Altfr** 10:00 Uhr **8. Weggottesdienst**
der Kommunionkinder (Gruppe A)
- Über** 10:00 Uhr **8. Weggottesdienst**
der Kommunionkinder (Gruppe A)
- Altfr** 11:30 Uhr **8. Weggottesdienst**
der Kommunionkinder (Gruppe B)
- Über** 14:00 Uhr **8. Weggottesdienst**
der Kommunionkinder (Gruppe B)
- Über** 14:00 Uhr **WortGottesFeier** Tagespflege Schwesternverband
- Über** 18:00 Uhr **Heilige Messe vom letzten Abendmahl**, mitgest. vom Kirchenchor für alle verst. Seelsorger u. Ordensleute der Pfarrei
- Beru** 18:00 Uhr **Heilige Messe vom letzten Abendmahl** für alle verst. Seelsorger u. Ordensleute der Pfarrei

Fr 07.04. Karfreitag

- Über** 15:00 Uhr **Liturgie vom Leiden und Sterben Christi**, mitgest. vom Kirchenchor
- Beru** 15:00 Uhr **Liturgie vom Leiden und Sterben Christi**, mitgest. von den Kirchenchören der Pfarrei St. Oranna
- Oran** 15:00 Uhr **Alternativer Kreuzweg** (Startpunkt am Europadenkmal Berus, Fußmarsch bis zum Freialtar an der Oranna-Kapelle)

Sa 08.04. Hochfest der Auferstehung des Herrn – Oster-sonntag

- Über** 19:00 Uhr **Osternacht**, mitgest. von Sänger*Innen des Dekanats- und Kirchenchores Ehel. Helmine u. Viktor Schulz/Johann Philippi
- Beru** 21:00 Uhr **Osternacht**

Rappelaktion in der Pfarrei St. Oranna

In der Zeit vom Abend des Gründonnerstag bis zur Feier der Osternacht am Karsamstag schweigen die Glocken in unserer Pfarrei. In dieser Zeit ist es Tradition, dass die Messdiener, unterstützt durch die vielen Freiwilligen mit Rappeln durch die Orte unserer Pfarrei gehen und die Glocken zu den Gebetszeiten und für die Gottesdienste ersetzen. Zur Teilnahme an dieser Aktion möchten wir alle Interessierten herzlich einladen. An Karfreitag wird in allen Orten jeweils um 7, 12 und 19 Uhr gerappelt, in Berus zusätzlich um 14 Uhr. Am Karsamstag wird in Altforweiler und Berus um 7, 12 und 19 Uhr gerappelt, in Felsberg um 7 und um 12 Uhr.

Zu den folgenden Zeiten werden die Gruppen eingeteilt und die Rappeln verteilt:

- Altforweiler: Karfreitag 6:45 Uhr Kreuzung Saarlouiser Str.-Zimmergasse
- Berus: Karfreitag 6:45 Uhr Haus Bergfried
- Felsberg nach Anmeldung telefonisch unter 06837/74535 bei Frau Schäfer

Auch in diesem Jahr fällt unsere traditionelle Osterversammlung aus. Falls Sie dennoch spenden möchten, stehen dazu in allen Kirchen Spendendosen bereit. Alternativ können Sie Ihre Spende auch direkt auf folgendes Konto überweisen:

Katholische Kirchengemeinde St. Oranna Überherrn-Messdienerfahrten IBAN: DE98 5939 1200 0201 1393 25
BIC: GENODE51UBH

Verwendungszweck: Rappelaktion

Gesegnete Ostern wünscht Ihnen jetzt schon,
Ihre Messdienergemeinschaft St. Oranna

Zusammenkünfte Jehovas Zeugen Versammlung Saarlouis-West

Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal und per Videokonferenz

Samstag, 08.04.2023, ab 9.40 Uhr

Kreiskongress „Freunde des Friedens“

Präsenzveranstaltung im Kongresssaal, Alfred-Nobel-Straße 3, 55411 Bingen am Rhein

Mittwoch, 12.04.2023, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Sie schätzte Weisheit“ Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Das Gebet ist ein Geschenk von Gott“ Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Was sagt die Bibel über die Ehe und das Leben als Single?“

Ansprechpartner und Zugangsdaten:

Philipp Höhn, Mobil: 01 74 – 7 42 25 33

Bis einschließlich 15. April 2023 finden unsere Zusammenkünfte im Königreichssaal in Völklingen, Gerhardstraße 54 statt! Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

KEB im Kreis Saarlouis e.V. (KEB Dillingen)

06831/7602-0, info@keb-dillingen.de, www.keb-dillingen.de

Senior*innen-Mittagstisch, Mo - Fr 11.30 - 13.30 Uhr

Info: 06831/760235

Qualifizierung zur zusätzl. Betreuungskraft Ab 19. Apr.

Auffrischkurs Fr/Sa 05./06 Mai.

Integrationskurse, Berufssprachkurse Betreuungskraft: Qualifizierung, Auffrischung Hauswirtschaft 06831/7602-321

Lesen und Schreiben Mi 18 Uhr. 0 €

Niederschwelliger Deutschkurs 20 Do 8 Uhr (Anf.) | 10.15 Uhr (Fortg.)

Beratung, Notschlafstelle 06831/7602-660

Fahrten

Friedensfahrt Notre-Dame de Sion Mi 19. Apr

„Fête de plantes“ – int. **Gartenmarkt Elsass & 2 Std. Colmar** Sa 29. Apr. 44 € inkl. Eintr.

Clervaux & Luxemb. Riviera Sa 29. Apr

Lothringer Salzland Sa 6. Mai

Bundesgartenschau Mannheim Di 16. Mai. 55 € inkl. Eintr.

Weimar Bus, 2 Übern. Verant. Mader Touristik. Interessent*innen bitte melden!

Morgens auf Tour...

Monschau & Internationaler Platz (IP) Vogelsang 29. Jul

Aschaffenburg & Seligenstadt 5. Aug

Rheinromantik zwischen Remagen, Rhöndorf & Linz 12. Aug

Baden-Baden & Rebland 19. Aug

Nähkurse R. Engeldinger

Workshops

Sa 10 - 16 Uhr. 1. + 15. + 22. Apr. Je 40 €

Do 17.15 - 20.15 Uhr. 6. + 13. + 20 + 27. Apr. Je 20 €

Nähen am Dienstag o. Mittwoch

Je 4 Termine ab 4. o. 5. Apr 17-20 Uhr. Je 48 €

Jede Woche

Hausmusik Ute Mertes Di 10 Uhr

Yoga-Treff 60+ Di 10.45 Uhr. 7 €

Handarbeitstreff Mi 9 Uhr

Treff Regionalgeschichte Mi 14.30 Uhr. 8 €

Rock'n'Roll Mi 20.15 Uhr. 8 €

Malen Atelier Amann So 10 - 15 Uhr. 15 €/h

NEU: Eine Stunde Disco-Fox So 17.30 Uhr. 7 €

In zeitlicher Folge

Tango Argentino Mi 5. Apr 20 Uhr. A. Ernst. 20 €

Gesprächskreis über akt. Themen Do 6. Apr 9.30 Uhr. 0 €

Qi Gong Do 6. Apr 16 Uhr. O. Kleber. 12 €

„Jesus in neuem Licht“ Do 6. Apr 18 Uhr. M. Bauer. 0 €

NEU: Entspannung, Tanz & Bewegung - auch bei eingeschr. Beweglichkeit Fr 7. Apr 17 Uhr. A. Höfle. 8 €

Tango Argentino Sa 8. Apr 16.15 - 17.45 Uhr. A. Ernst. 28 €

Starker Beckenboden Mi 12. Apr 13.30 Uhr. O. Kleber. 12 €

Brot backen Fr 14. Apr 17.30-20.30 Uhr. M. Leinenbach. 15 € plus Umlage.

Literarisches zur Blauen Stunde Fr 14. Apr 18 Uhr. A. Klupp. 9 €

Die fünf Tibeter Sa 15. Apr 14-17 Uhr. O. Kleber. 24 €

Genusstour mit dem Motorroller - für Leute 50+ Sa 15. Apr 15-18 Uhr. H. Weiland. 0 €. Teiln. auf eigenes Risiko.

Vortrag: Lou Andreas-Salomé Sa 15. Apr 17.15 Uhr. O. Kleber. 10 €

Franz. Runde Sa 15. Apr 10 Uhr. J. Pöppel. 7 €

Keramikworkshop Sa/So 15./16. Apr 10-16 Uhr. H. Kley-Baltes. 140 € plus Material.

NEU: Trommel-Treff Sa 15. Apr 16.30 Uhr. S. Marzen-Schwindling. 12 €

Kräuterspaziergang Y. Bier So 16. Apr 14-17 Uhr. 12 €

Zaubern mit Maxim Maurice So 7. Mai 11-14 Uhr. 45 € Anm. bis 24. Apr

Neueröffnung!

Mit neuer Speisekarte!

Pizza-Abholservice

... auf Bestellung!



Einfach Whats-App
an: 0179-4227129

Karlsbrunner Str. 106a
66352 Großrosseln
Geöffnet: Do., Fr. & Sa.
von 17.30 bis 20.30 Uhr
natalemuller

SOLO PIZZA

Was erwartet euch Kinder und Jugendliche in der Singschule Überherrn?

- dem Alter der Kinder entsprechende Stimm- und Handzeichenbildung,
- Solmisation (Mit Hilfe von Silben und Handzeichen lernen die Kinder spielerisch musikalische Zusammenhänge mit mehreren Sinnen zu erfahren)
- Kennenlernen von vielfältiger Choraliteratur (fröhliche, rhythmische Lieder, geistliche moderne und klassische Lieder)
- Die Singschule Überherrn legt großen Wert auf eine gute Chorgemeinschaft, auf ein respektvolles Miteinander und eine Kultur der Achtsamkeit. Die Kinder und Jugendlichen werden als Persönlichkeit geschätzt, ihre Rechte werden gewahrt und keine Grenzen überschritten.
- Singen bei Konzerten, in Gottesdiensten, Aufführungen von Musicals.
- Freizeitaktivitäten wie Theaterbesuche, Spiele- oder Bastelnachmittage
- 5-tägige Singfreizeit (jährlich am Wochenende über Christi Himmelfahrt)

Schaut einfach mal einige Proben unverbindlich vorbei, wir freuen uns auf Euch!

Wenn Sie mehr über's Singen, über Stimm- und Handzeichenbildung und unsere Chorgruppen oder die Chorleiterinnen erfahren möchten, finden Sie weitere Informationen unter: www.pg-ueberherrn.de

Der Mitgliedsbeitrag pro Jahr beträgt 15€ und kommt den Kindern und Jugendlichen bei vielen Aktionen wieder zugute.

Bei Fragen können Sie sich gerne an die Chorleiterinnen wenden:

Susanne Zapp-Lamar Mail: zapp-lamar@t-online.de Telefon 06836-685712
 Marita Grasmück Mail: marigras@gmx.de Telefon 06836 685018

Die Handlung des Musicals BACH FOREVER

Der alte Johann Sebastian Bach steigt vom Denkmalsockel und lässt sich von einer Gruppe jugendlicher in die Geheimnisse von Pop, Hip-Hop und Rap einweihen. Im Gegenzug liefert er den Kids die besten „Schwänke“ aus seiner Jugend – wie den 400-Kilometer-Fußmarsch von Arnstadt nach Lübeck zwecks Besuchs des Star-Organisten Dieterich Buxtehude, seinen „Beef“ mit den Arnstädter Kirchenoberen wegen eigenmächtiger Urlaubsverlängerung, das freche Orgelspiel, das die Kirchgänger „confundierte“, oder auch handfeste Keilereien – so spannend, dass die Internet-Kids sich mittendrin fühlen. Und die raffinierte Stilmischung, die dem Komponisten Thomas Gabriel dazu eingefallen ist, hätte Papa Bach wohl auch zugesagt. Zwischen sauber modulierten Rezitativen und Arien im originalen „Thomas-Kantor-Sound“ gibt's Gangsta-Rap von Prügel-Partner „Geiersbach“, zum Kinderlied von den Fleißigen Handwerker wird eine Orgel-Instrumenten-Attrappe aufgebaut, dann klingt der Anfang der berühmten in D-moll-Toccata kurz auf, ein Buben-Trio entzückt mit dem Song „der Intoneur hat's wirklich schwor“ und und und ... all das auf ein Libretto, das vor Wortwitz nur so sprüht. Ein echtes Highlight!



Mach mit
beim Musical-Projekt
BACH
FOREVER
 ein Musical von Thomas Gabriel

Musical-Aufführung
 Sonntag | 9. Juli 2023 | 16.30 Uhr
 Kirche St. Bonifatius Überherrn

Mach mit beim Musical-Projekt

BACH FOREVER

Für wen?

- Kinder ab der 2. Schulklasse; Jugendliche & Junge Erwachsene
- Ehemalige Chorsängerinnen- und Chorsänger; Musical-Fans

Motivation:

- Freude am kreativen Miteinander
- Freude am Singen und Darstellung
- Freude an raffiniertem Stilmix in der Musik

Proben:

Für Kinder und Jugendliche finden die Proben wöchentlich (außer in den Ferien) statt. **Termine siehe hier** >.....

Probetermine Singschule: Boy'sCHOR, Kinder- und Jugendchor.

Kommt einfach mal vorbei zu den wöchentlichen Proben!

Für „Ehemalige“ Sängerinnen und Sänger, Musical-Fans, Chor-Fans gibt es folgende Probetermine:

Samstag	15.04.	ab 17.00 Uhr	Pfarrheim Altforweiler Kennenlernprobe
Freitag	12.05.	ab 19.30 Uhr	Kloster Überherrn Sopran- und Altprobe
Samstag	13.05.	ab 16.00 Uhr	Kloster Überherrn Tenor- und Bassprobe
Freitag	16.06.	ab 19.00 Uhr	Pfarrheim Altforweiler- Gesamtchorprobe
Freitag	23.06.	ab 19.00 Uhr	Kloster Überherrn- Gesamtchorprobe
Samstag	08.07	ab 15.00 Uhr	Generalprobe in St. Bonifatius

Kostenbeitrag für Notenmaterial und USB-Stick mit Aufnahme: 10 €

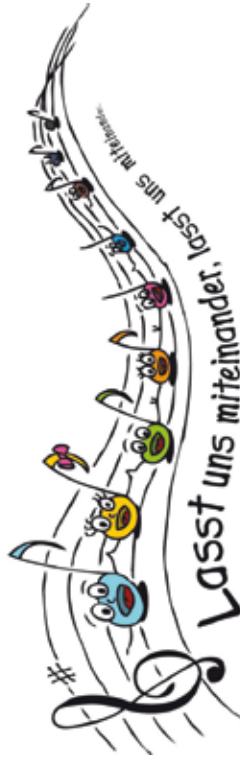
Anmeldung zum Musical-Projekt bis zum 10. April 2023 per Mail an:

Susanne Zapp-Lamar Mail: zapp-lamar@t-online.de
Marita Grasmück Mail: marigras@gmx.de

Weitere Informationen auf Nachfrage per Mail!



SINGSCHULE ÜBERHERRN



SINGEN SCHAFFT FREU(N)DE!

Herzlich willkommen bei uns in der Singschule, die geleitet wird von zwei motivierten und gut ausgebildeten Chorleiterinnen, Susanne Zapp-Lamar und Marita Grasmück. Wir bieten für unterschiedliche Altersgruppen Chorproben an, um den Bedürfnissen der kleinen und großen Sänger*innen gerecht zu werden. Jedes Kind besitzt seit seiner Geburt eine natürliche Musikalität, diese gilt es zu wecken und zu fördern- verbunden mit viel Freude und Lebendigkeit.

Wöchentliche Probetermine

Dienstags im Pfarrheim Altforweiler (Breiter Weg 2)
16.15-17.10 Uhr Jungs ab der 2. Klasse (Boy'sCHOR)

Mittwochs im Pfarrheim Kloster (Schlossstrasse) Überherrn:
16.00-16.45 Uhr Schnurspen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Schuljahr)
16.45-17.45 Uhr Kinder ab der 2. Schulklasse (Kinderchor)
17.45-18.45 Uhr Jugendliche ab der 6. Klasse (Jugendchor)

Donnerstags im Pfarrheim Altforweiler (Breiter Weg 2)
16.15-17.00 Uhr Schnurspen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Schuljahr)
17.00-18.00 Uhr Kinder ab der 2. Klasse (Kinderchor)

Das Singen im Chor fördert

- die Stimmentwicklung
- die Artikulationsfähigkeit
- das Rhythmusgefühl
- differenziertes Hören
- die Verbesserung der Konzentration
- die Fähigkeit zu sozialer Gemeinschaft

Familienanzeigen



Gerne sind wir Ihnen beim Aufbau und der Gestaltung Ihrer Traueranzeige oder Danksagung behilflich.
Rufen Sie uns einfach an: Tel. 0681-5885-0 oder per E-Mail an: anzeiger@mtypemedia.de



**BESTATTUNGSHAUS
SCHLÄFER** Der Bestatter
Mitglied der Innung

• Ehrliche Beratung von Mensch zu Mensch •

*Begleitung bedeutet,
dass wir Sie nicht alleine lassen.
Für uns ist das eine Selbstverständlichkeit.*

Inhaber: Mike Schläfer • Bestatter •
Hauptstraße 48 • 66802 Überherrn
Tel.: 06836 - 800 65 50
E-Mail: kontakt@bestattungshaus-schlaefer.de

*Die Hoffnung ist der Regenbogen
über dem herabstürzenden Bach des Lebens.*

Friedrich Wilhelm Nietzsche



Danksagung

**Solange
Tomczyk**

geborene Paquin

Danke an alle, die an unserer Trauer teilgenommen haben und nehmen, gesprochen und geschrieben, für einen Händedruck, für eine stumme Umarmung, wenn die Worte fehlten und für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Naßweiler, im März 2023

*Im Namen aller Angehörigen
Sabine Ferdinand und Thomas Tomczyk*

*Ganz still und leise, ohne ein Wort, gingst Du von Deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still und unvergessen.*



Plötzlich und unerwartet müssen wir Abschied nehmen von

Franz Helmut Fetik

* 8.8.1956 † 24.3.2023

In unseren Herzen wirst Du immer bei uns sein.

Deine Mama Anna Maria
Deine Lebensgefährtin Michaela
Deine Schwestern Claudia, Bernadette, Marietta, Ilka und Melanie mit Familien
sowie alle Anverwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 11. April 2023, um 10.30 Uhr in der Trauerhalle auf dem Bonifatius Friedhof Überherrn statt.

Beerdigungsinstitut Paquet GmbH, Provinzialstraße 122, Saarlouis

Traueranzeigen & Danksagungen

... im Überherrner Anzeiger

Sie möchten eine Traueranzeige oder Danksagung aufgeben?
Dann tun Sie dies gerne per E-Mail an anzeiger@mtypemedia.de
oder telefonisch unter **Tel. 0681-5885-0**.
Wir beraten Sie gerne.

Weitere Musteranzeigen und
Motive finden Sie auf unserer
Web-Site www.mtypemedia.de

IMTYPE
media

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung. Rainer Maria Rilke*

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unsere liebe Verstorbene

Martha Muster

auf ihrem letzten Weg begleiteten
und ihre Anteilnahme in vielfältiger Form
zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Muster

Größe: 92 x 100 mm | Preis: 188,02 € inkl. MwSt. | **DS 36**

In stiller Trauer
nehmen wir Abschied von

Martha Muster

geb. Mustermann
* 00.00.1900 † 00.00.2020

Kurt Muster
Birgit und Sandra
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am 00. Monat in Musterdorf
auf dem Friedhof statt.

Größe: 92 x 65 mm | Preis: 100,56 € inkl. MwSt. | **TRA 06**



Bernd Trenz **Rechtsanwalt**

Parkstraße 38 | 66802 Überherrn
Telefon: 0 68 36 - 68 49 29
Mail: rabtrenz@t-online.de
Web: www.anwalt-trenz.de

**Verkehrs- und Mietrecht,
Familien-, Erb- und Strafrecht**
sowie alle gängigen Rechtsgebiete



Hotel - Restaurant Chapeau Noir

Hauptstraße 1 · 66802 Überherrn

gute Küche • mediterraner Biergarten
gelegentlich Live-Musik



*Wir freuen uns auf Sie!
Ulrike, Jörg und das gesamte Team*

Reservierung erwünscht!

Tel. +49 (0) 6836 - 800 4540
info@hotel-chapeau-noir.de

Edelstahlarbeiten

Montage Service

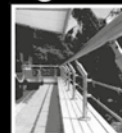
Axel Kurtz

66352 Großrosseln
Tel. 06809-180 797

zertifizierter Befestigungstechniker

Metallbau und Montage von Baufertigteilen

- Geländer • Treppen
- Metallrenovierung
und Reparaturen
und vieles mehr...



Besuchen Sie: www.montageservice-kurtz.de

Ka/Wei

*Ihr Pflegedienst
in Neuforweiler*

Tagespflege

Karin Weirich · Tel: 0160 / 91 65 83 32
06831/5 05 22 00

Sie wollen eine Anzeige schalten?

IMTYPE
media

Fon 0681 | 5885-0
anzeiger@mtypemedia.de
www.mtypemedia.de

Kreuzfahrt 12 Tage mit der MSC Fantasia

Kiel - Kirkwall (Orkney Inseln) - Reykjavik - Isafjordur - Akureyri - Lerwick (Shetland Inseln) - Kiel



Mit Begleitung durch
Reise FRANZEN

Reisepreis pro Person ab:
€ 919,-
Kinderfestpreis 161,- € bis 18 Jahre



20. - 31. August 2023

NATURPANORAMEN DES NORDENS – Schottland und Island

In den saarländischen Sommerferien 2023



Tag	Hafen
So, 20.08.2023	Kiel (Deutschland)
Mo, 21.08.2023	Erholung auf See
Di, 22.08.2023	Kirkwall, Großbritannien
Mi, 23.08.2023	Erholung auf See
Do, 24.08.2023	Reykjavik, Island
Fr, 25.08.2023	Reykjavik, Island
Sa, 26.08.2023	Isafjordur, Island
So, 27.08.2023	Akureyri, Island
Mo, 28.08.2023	Erholung auf See
Di, 29.08.2023	Lerwick, UK
Mi, 30.08.2023	Erholung auf See
Do, 31.08.2023	Kiel (Deutschland)

Geysire und Wasserfälle, Shetland Ponys und Felsformationen, Monolithe und Wikinger Traditionen. Die Besonderheit dieser Kreuzfahrt mit der MSC Fantasia ist die einzigartige Atmosphäre des Nordens mit seinen vielen naturbelassenen Gesichtern und den Landschaftseindrücken, die - an Land und von See aus - keinen Besucher unberührt lassen. Wussten Sie, dass Island über 10.000 Wasserfälle hat? Dass der Ring von Brodgar größer und älter als Stonehenge ist? Dass die Shetland Inseln näher an Norwegen als an Schottland liegen? Genießen Sie die Fahrt durch die Insellandschaft Dänemarks vorbei ins Skagerrak und an Südschweden entlang zu den rauen Naturschönheiten Islands und der schottischen Inseln. Ihr Schiff MSC Fantasia bietet Ihnen darüber hinaus zahlreiche Restaurants & Bars, Wellness, Sport, Showprogramm, Wasserrutsche, Rennsimulator, 4D-Kino und vieles mehr. **Ab in den Norden ...**

Im Preis eingeschlossen

- Schiffsreise in der gebuchten Kabinenkategorie
- Vollpension (bis zu 6 Mahlzeiten täglich)
- Freie Teilnahme an den Bordveranstaltungen
- Betreuung durch Deutsch sprechenden MSC-Gästedienst
- Gepäckträger im ersten und letzten Hafen
- Hafentaxen
- Reisebegleitung von Deutschland an durch Reise Franzen

Buchung und Beratung:



Formalitäten

- Reisedokumente:
Für diese Reise ist ein gültiger Reisepass erforderlich. Wir weisen darauf hin, dass jeder Reisende selbst für die Gültigkeit seiner Reisedokumente verantwortlich ist.
- Veranstalter:
MSC Cruises S.A.
Avenue Eugène-Pittard 16
CH 1206 Genf
Es gelten die Reisebedingungen des Veranstalters.
- Versicherung:
Wir empfehlen den Abschluss einer Rücktrittskostenversicherung bzw. eines Reiseversicherungspaketes.

Was kostet die Reise?

Innen-Kabine Bella	Kat. IB	919,- €
Außen-Kabine Bella	Kat. OB	1.179,- €
Außen-Kabine Fantastica	Kat. OÜ1	1.269,- €
Balkon-Kabine Bella	Kat. BB	1.499,- €
Balkon-Kabine Fantastica	Kat. BL1	1.569,- €
Balkon-Kabine Fantastica	Kat. BL2	1.619,- €
Balkon-Kabine Aurea	Kat. BA	1.899,- €

1. und 2. Kind bis 18 J. in der Kabine (mit 2 Erw.) 161,- €
Alle Preise inklusive der MSC-Hotellagergebühren, die auf dem Schiff berechnet wird.

Sehr bequeme An- und Rückreise nach bzw. von Kiel im
****-Fernreisebus ab bzw. bis Saarland
Erwachsene pro Person 149,- €
Kinder bis 18 J. pro Person 99,- €

Alleestraße 11 • 66802 Überherrn
Tel. 0 68 36 - 99 00 00

Reise.Franzen@t-online.de
www.reise-franzen.de

WWW.GELZ.DE

KOPS

POLSTERMANUFAKTUR

Werte erkennen!
Werte erhalten!
Werte schaffen!



Polsterarbeiten: Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc. Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang
Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang, Jalousien bis zum Fliegengitter

Polsterer und Raumausstatter gesucht!
Wir bilden aus und suchen Azubis.

Bei positiven Ausbildungsverlauf zahlen wir den Führerschein und bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag nach der Lehre.

KOPS- POLSTERMANUFAKTUR - Neuer Standort!
INNOVATIONSCAMPUS • Altenkesseler Str. 17 B2,
66115 Saarbrücken-Burbach
Tel. 06 81 | 99 27 24 44 • INFO@GELZ.DE



ANNES WURSCHBUD

IN DIFFERTEN

IMBISSVERKÄUFER (M/W/D)

AB SOFORT GESUCHT!!!

VON 17.00 – 24.00 UHR

TEL: 01 52 / 06 41 98 21

Glasbau/Glaserei Klaus Ellersdorfer

Meisterbetrieb – Ihr Partner in Sachen Glas



- Glasreparatur-Schnelldienst
- Austausch blinder Isolierglasscheiben
- Umrüstung auf Wärmeschutzisoliertes Glas
- Ganzglasduschen, -türen, -schiebetüren
- Spiegel und Glasplatten nach Maß
- Küchenrückwände u.v.m. ...

Pommernweg 12 • 66359 Bous
Tel. 0 68 34 / 92 37 66
www.glasbau-ellersdorfer.de

Gerne kommen wir zu Ihnen und beraten Sie vor Ort.

Professionelle 24 Std. Betreuung

im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie.
Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise
keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. **Seniorenhilfe Saar**
Tel. 01 75 - 6 68 07 24 oder 01 57 - 52 95 00 26

Wir wünschen all unseren Kunden ein
Frohes Osterfest ...



Mail an: anzeiger@mtypemedia.de